

# ВЛАСТЕЛИНЫ ДОРОГ

О германских находках на Центральных Балканах

О «миграции» одного вида оружия

Авары в Трансильвании: хронология и мотивы

Производство византийских фоллисов в Болгарии

Андрианополитане к северу от Нижнего Дуная

На «круглых кораблях» от Херсона до Саркела

«Славянская колонизация» Водской земли

Следы монголов на территории Сербии

Ответственные редакторы:

Роман А. Рабинович, Юрие Н. Стамати

ISSN: 1857-3533

**Stratum plus. Nr. 5.**  
Archaeology and Cultural Anthropology

# Lords of the Roads

On German finds in Central Balkans  
On 'migration' of one type of weapons  
Avars in Transylvania: chronology and motives  
Production of Byzantine follises in Bulgaria  
Adrianopolitans north of the Lower Danube  
On 'round ships' from Chersonesos to Sarkel  
'Slavic colonization' of the Vod' Land  
Traces of Mongols on the territory of Serbia

Editors-in-Charge:  
Roman A. Rabinovich, Iurie N. Stamati

Saint Petersburg. Kishinev. Odessa. Bucharest.  
**2020**

**Stratum plus. Nr. 5.**  
Arheologie și antropologie culturală

# Stăpânii drumurilor

Despre descoperirile germanice din regiunea centrală a peninsulei Balcanice  
Despre „migrația” unui tip de armă  
Avarii în Transilvania: cronologie și motive  
Producerea follișilor bizantini în Bulgaria  
Adrianopolitani la nord de Dunărea de Jos  
Pe „corăbii rotunde” de la Chersonesos la Sarkel  
„Colonizarea slavă” a Țării Vod'  
Urme ale mongolilor pe teritoriul Serbiei

Redactori responsabili:  
Roman A. Rabinovich, Iurie N. Stamati

Sankt Petersburg. Chișinău. Odesa. București.  
**2020**



Editor-in-Chief — doctor of history **Mark E. Tkachuk**  
Coordinating Editor — doctor of history **Roman A. Rabinovici**  
Responsible Secretary — doctor of history **Leonid A. Mosionjnic**  
Administration and promoting — **Alexander N. Burean**

Founder — **Alexei S. Tulbure**

#### **Editorial Advisory Board:**

**M.B. Shchukin.** *Through the Decision of the Senate of the High Anthropological School and Stratum plus editorial board, the name of Mark B. Shchukin shall be recorded forever in the list of editors of this journal in memory of his outstanding merits.*

- G. Atanasov** — doctor of historical sciences (Regional History Museum, Silistra, Bulgaria).  
**M. Babeş** — doctor of history (Institute of Archaeology “Vasile Pârvan”, Bucharest, Romania).  
**S. Beletsky** — doctor of historical sciences (Institute for the History of Material Culture of the Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Russian Federation).  
**Yu. Berezkin** — professor, doctor of historical sciences (Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography, Russian Academy of Sciences (the Kunstkamera), Saint Petersburg, Russian Federation).  
**V. Borshevich** — doctor habilitat of physical-mathematical sciences (Moldovan Branch of the UN International Academy of Informationization, Kishinev, Moldova).  
**I. Bruyako** — member correspondent of the German Archaeological Institute, doctor of historical sciences (Odessa Archaeological Museum of Ukraine National Academy of Sciences, Odessa, Ukraine).  
**V. Cavruc** — doctor of history (Eastern Carpathians National Museum, Sfântu Gheorghe, Romania).  
**S. Covalenco** — doctor of history (Institute of Cultural Heritage of the Academy of Sciences of Moldova, Kishinev, Moldova).  
**V. Dergacev** — doctor habilitat of history (Institute of Cultural Heritage of the Academy of Sciences of Moldova, Kishinev, Moldova).  
**A. Dobrolyubsky** — doctor of historical sciences (South Ukraine Pedagogical University, Odessa, Ukraine).  
**E. Girya** — candidate of historical sciences (Institute for the History of Material Culture of the Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Russian Federation).  
**B. Govedarica** — professor, doctor habilitat (Free University of Berlin, Berlin, Germany).  
**S. Hansen** — professor, doctor habilitat (German Archaeological Institute, Eurasia Department, Berlin, Germany).  
**M. Kazanski** — doctor habilitat of archaeology (CNRS — French National Center for Scientific Research, Center for Studies in History and Civilization of Byzantium, Paris, France).  
**V. Kirilko** — candidate of historical sciences (Institute of Archaeology of Crimea of the Russian Academy of Sciences, Simferopol, Crimea).  
**A. Kovalev** — member correspondent of the German Archaeological Institute, leader of Central Asian International Archaeological Expedition (Saint Petersburg State University, Saint Petersburg, Russian Federation).  
**I. Manzura** — member correspondent of the German Archaeological Institute, doctor of history (High Anthropological School University, Kishinev, Moldova).  
**S. Monachov** — doctor of historical sciences (Institute of Archeology and Cultural Heritage of the N.G. Chernyshevsky Saratov State University, Saratov, Russian Federation).  
**V. Myts** — candidate of historical sciences (The State Hermitage Muzeum, Saint Petersburg, Russian Federation).  
**E. Nicolae** — doctor of history (Institute of Archaeology “Vasile Pârvan”, Bucharest, Romania).  
**L. Nikolova** — PhD, professor (International Institute of Anthropology, Salt Lake City, USA).  
**N. Russev** — doctor habilitat of history (High Anthropological School University, Kishinev, Moldova).  
**O. Sharov** — doctor of historical sciences (Institute of Archaeology of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russian Federation).  
**P. Shuvalov** — candidate of historical sciences (Saint Petersburg State University, Saint Petersburg, Russian Federation).  
**O. Shcheglova** — candidate of historical sciences (Institute for the History of Material Culture of the Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Russian Federation).  
**N. Telnov** — doctor of history (Institute of Cultural Heritage of the Academy of Sciences of Moldova, Kishinev, Moldova).  
**L. Vishnyatsky** — doctor of historical sciences (Institute for the History of Material Culture of the Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Russian Federation).  
**V. Zuev** — candidate of historical sciences (The State Hermitage Muzeum, Saint Petersburg, Russian Federation).

Redactor șef — doctor în istorie **Mark E. Tkachuk**

Redactor coordonator — doctor în istorie **Roman A. Rabinovici**

Secretar responsabil — doctor în istorie **Leonid A. Mosionjnic**

Administrare și promovare — **Alexander N. Burean**

Fondator — **Alexei S. Tulbure**

### **Colegiul redacțional:**

**M. B. Shchukin.** *Prin Decizia Senatului Universității „Școala Antropologică Superioară” și a redacției revistei „Stratum plus”, în memoria meritelor savantului de seamă Mark B. Shchukin, numele său a fost înscris pe veci în componența colegiului redacțional.*

**G. Atanasov** — doctor în științe istorice (Muzeul regional de istorie, Silistra, Bulgaria).

**M. Babeș** — doctor în istorie (Institutul de arheologie „Vasile Pârvan”, București, România).

**S. Beletsky** — doctor în științe istorice (Institutul de istorie a culturii materiale, Academia de Științe a Rusiei, Sankt Petersburg, Rusia).

**Yu. Berezkin** — profesor, doctor în științe istorice (Muzeul de antropologie și etnografie „Petr cel Mare” al Academiei de Științe a Rusiei (Kunstkamera), Sankt Petersburg, Rusia).

**V. Borșevici** — doctor habilitat în fizică și matematică (Filiala Republicii Moldova al Academiei internaționale de informatizare pe lângă ONU, Chișinău, Moldova).

**I. Bruyako** — membru corespondent al Institutului German de Arheologie, doctor în științe istorice (Museul de arheologie din Odesa, Academia Națională de Științe a Ucrainei, Odesa, Ucraina).

**V. Cavruc** — doctor în istorie (Muzeul Național al Carpaților Răsăriteni, Sfântu Gheorghe, România).

**S. Covalenco** — doctor în istorie (Institutul patrimoniului cultural al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău, Moldova).

**V. Dergacev** — doctor habilitat în istorie (Institutul patrimoniului cultural al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău, Moldova).

**A. Dobrolyubsky** — doctor în științe istorice (Universitatea pedagogică din Ucraina de Sud, Odesa, Ucraina).

**E. Girya** — candidat în științe istorice (Institutul de istorie a culturii materiale, Academia de Științe a Rusiei, Sankt Petersburg, Rusia).

**B. Govedarica** — profesor universitar, doctor habilitat, (Universitatea Liberă din Berlin, Germania).

**S. Hansen** — profesor universitar, doctor habilitat (Institutul German de Arheologie, Departamentul de Eurazie, Berlin, Germania).

**M. Kazanski** — doctor habilitat în arheologie (Centrul Național pentru Cercetări Științifice din Franța, Centrul pentru Studii în Istorie și Civilizație Bizantină, Paris, Franța).

**V. Kirilko** — candidat în științe istorice (Institutul de arheologie din Crimeea al Academiei de Științe a Rusiei, Simferopol, Crimeea).

**A. Kovalev** — membru corespondent al Institutului German de Arheologie, conducător al Expediției arheologice internaționale în Azia Centrală (Universitatea de Stat din Sankt Petersburg, Rusia).

**I. Manzura** — membru corespondent al Institutului German de Arheologie, doctor în istorie (Universitatea „Școala Antropologică Superioară”, Chișinău, Moldova).

**S. Monachov** — doctor în științe istorice (Institutul de arheologie și patrimoniul cultural, Universitatea de Stat din Saratov „N. G. Cernîșevskii”, Saratov, Rusia).

**V. Myts** — candidat în științe istorice (Muzeul de Stat Hermitage, Sankt Petersburg, Rusia).

**E. Nicolae** — doctor în istorie (Institutul de arheologie „Vasile Pârvan”, București, România).

**L. Nikolova** — doctor, professor (Institutul Internațional de Antropologie, Salt Lake City, SUA).

**N. Russev** — doctor habilitat în istorie (Universitatea „Școala Antropologică Superioară”, Chișinău, Moldova).

**O. Sharov** — doctor în științe istorice (Institutul de arheologie al Academiei de Științe a Rusiei, Moscova, Rusia).

**P. Shuvalov** — candidat în științe istorice (Universitatea de Stat din Sankt Petersburg, Rusia).

**O. Shcheglova** — candidat în științe istorice (Institutul de istorie a culturii materiale, Academia de Științe a Rusiei, Sankt Petersburg, Rusia).

**N. Telnov** — doctor în istorie (Institutul patrimoniului cultural al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău, Moldova).

**L. Vishnyatsky** — doctor în științe istorice (Institutul de istorie a culturii materiale, Academia de Științe a Rusiei, Sankt Petersburg, Rusia).

**V. Zuev** — candidat în științe istorice (Muzeul de Stat Hermitage, Sankt Petersburg, Rusia).

---

**Adresa:** str. Iorga, 5, Chișinău, MD-2009, Moldova

Universitatea „Școala Antropologică Superioară”, revista „Stratum plus”.

**Tel./fax:** (+373 22) 92-66-63; **E-mail:** stratumplus@gmail.com; **E-shop:** www.e-anthropology.com

Главный редактор — доктор истории **Марк Е. Ткачук**

Редактор-координатор — доктор истории **Роман А. Рабинович**

Ответственный секретарь — доктор истории **Леонид А. Мосионжник**

Управление и продвижение — **Александр Н. Бурян**

Основатель журнала — **Алексей С. Тулбуре**

#### **Редколлегия:**

*М.Б. Щукин. Решением Сената университета «Высшая антропологическая школа» и редакции журнала «Stratum plus» имя Марка Борисовича Щукина в память о его выдающихся заслугах навсегда вписано в состав редколлегии этого издания.*

**Г.Г. Атанасов** — доктор исторических наук (Региональный исторический музей, Силистра, Болгария).

**М. Бабеш** — доктор истории (Институт археологии «Василе Пырван», Бухарест, Румыния).

**С.В. Белецкий** — доктор исторических наук (Институт истории материальной культуры Российской академии наук, Санкт-Петербург, Россия).

**Ю.Е. Березкин** — профессор, доктор исторических наук (Музей антропологии и этнографии имени Петра Великого Российской академии наук (Кунсткамера), Санкт-Петербург, Россия).

**В.И. Боршевич** — доктор хабилитат физико-математических наук (Молдавское отделение Международной академии информатизации при ООН, Кишинёв, Молдова).

**И.В. Бруяко** — чл.-корреспондент Немецкого Археологического Института, доктор исторических наук (Одесский археологический музей Национальной академии наук Украины, Одесса, Украина).

**Л.Б. Вишняцкий** — доктор исторических наук (Институт истории материальной культуры Российской академии наук, Санкт-Петербург, Россия).

**Е.Ю. Гиря** — кандидат исторических наук (Институт истории материальной культуры Российской академии наук, Санкт-Петербург, Россия).

**Б. Говедарица** — профессор, доктор хабилитат (Свободный университет Берлина, Берлин, Германия).

**В.А. Держачев** — доктор хабилитат истории (Институт культурного наследия академии наук Республики Молдова, Кишинев, Молдова).

**А.О. Добролюбский** — доктор исторических наук (Южноукраинский педагогический университет, Одесса, Украина).

**В.Ю. Зуев** — кандидат исторических наук (Государственный Эрмитаж, Санкт-Петербург, Россия).

**В. Каврук** — доктор истории (Национальный музей Восточных Карпат, Сфынту-Георге, Румыния).

**М. Казанский** — доктор хабилитат археологии (Национальный центр научных исследований, Центр по изучению истории и цивилизации Византии, Париж, Франция).

**В.П. Кирилко** — кандидат исторических наук (Институт археологии Крыма Российской академии наук, Симферополь, Крым).

**А.А. Ковалев** — чл.-корреспондент Немецкого Археологического Института, научный сотрудник отдела сохранения археологического наследия ИА РАН (Москва, Россия).

**С.И. Коваленко** — доктор истории (Институт культурного наследия академии наук Республики Молдова, Кишинев, Молдова).

**И.В. Манзура** — чл.-корреспондент Немецкого Археологического Института, доктор истории (Университет «Высшая антропологическая школа», Кишинев, Молдова).

**С.Ю. Монахов** — доктор исторических наук (Институт археологии и культурного наследия Саратовского государственного университета им. Н.Г. Чернышевского, Саратов, Россия).

**В.Л. Мыц** — кандидат исторических наук (Государственный Эрмитаж, Санкт-Петербург, Россия).

**Л. Николова** — доктор, профессор (Международный Институт антропологии, Солт-Лейк-Сити, США).

**Е. Николае** — доктор истории (Институт археологии «Василе Пырван», Бухарест, Румыния).

**Н.Д. Руссес** — доктор хабилитат истории (Университет «Высшая антропологическая школа», Кишинев, Молдова).

**Н.П. Тельнов** — доктор истории (Институт культурного наследия академии наук Республики Молдова, Кишинев, Молдова).

**С. Ханзен** — профессор, доктор хабилитат (Немецкий археологический институт, Евразийское отделение, Берлин, Германия).

**О.В. Шаров** — доктор исторических наук (Институт археологии Российской Академии наук, Москва, Россия).

**П.В. Шувалов** — кандидат исторических наук (Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург, Россия).

**О.А. Щеглова** — кандидат исторических наук (Институт истории материальной культуры Российской академии наук, Санкт-Петербург, Россия).

---

**Адрес:** ул. Йорга, 5, Кишинев, MD-2009, Республика Молдова

Университет «Высшая антропологическая школа», журнал «Stratum plus».

**Тел./факс:** (+373 22) 92-66-63; **E-mail:** stratumplus@gmail.com; **E-shop:** www.e-anthropology.com



Издан при поддержке  
Ольги Витальевны Свиридовой,  
Олега Алексеевича Тюренкова  
и Алексея Александровича Рыбалко

**Stratum plus.** Археология и культурная антропология (сокращенно *Stratum plus*) — международный рецензируемый научный журнал, посвященный актуальным проблемам археологии и культурной антропологии. Издаётся университетом «Высшая антропологическая школа» с 1999 года. Выходит на русском языке.

**Тематика публикаций** журнала не ограничена ни регионально, ни хронологически. Публикуемые материалы — результаты аналитических исследований, интерпретации, качественная публикация новых источников. Помимо материалов по археологии и культурной антропологии, принимаются к публикации материалы по истории, этнологии, нумизматике, эпиграфике и другим вспомогательным историческим дисциплинам.

**Журнал выходит шесть раз в год** в виде тематических номеров, каждый из которых посвящается отдельной исторической эпохе. Последний, 6-й номер годового цикла включает статьи по нумизматике и эпиграфике разных периодов, а также статьи по культурной антропологии, этнологии, истории позднего средневековья и начала нового времени. Каждый вышедший номер имеет свое собственное уникальное название, характеризующее содержание номера.

**Электронная версия журнала** (e-ISSN 1857-3533) доступна на сайте [www.e-anthropology.com](http://www.e-anthropology.com). Здесь же можно ознакомиться с полным архивом журнала.

---

**Stratum plus.** Archaeology and Cultural Anthropology (abridged as *Stratum plus*) is an international peer-reviewed academic journal covering topical issues of archaeology and cultural anthropology, published by the High Anthropological School University since 1999. The journal comes out in the Russian language. All papers are supplemented by abstracts in English, Russian and Moldovan languages.

**Subjects** are not limited either regionally or chronologically. They include results of analytical research, interpretations or a high-quality publication of new sources. Contributions on history, ethnology, numismatics, epigraphics and other auxiliary historical disciplines are accepted along with papers on archaeology and cultural anthropology.

**The Journal comes out six times a year** in subject-oriented volumes dedicated to a specific historical age. The last, the sixth issue includes papers on numismatics and epigraphics of different periods, as well as papers on cultural anthropology, ethnology, history of late Middle Ages and early New Time. Each volume has its own unique title relevant to its content.

**Online journal** (e-ISSN 1857-3533) and **full archive** are available on [www.e-anthropology.com](http://www.e-anthropology.com).

---

Все права защищены.

- © Университет «Высшая антропологическая школа», Р.Р. «Stratum plus», журнал «Stratum plus. Археология и культурная антропология»
- © Обложка: Д.А. Топал
- Редактор материалов на английском языке: Ю.Д. Тимотина
- Перевод на государственный язык Республики Молдова: А. Левинский
- Технический координатор: Ж.Б. Кроитор
- Оригинал-макет: Д.А. Топал, Л.А. Мосионжик, Г.В. Засыпкина
- Редактор карт: Л.А. Мосионжик
- Корректор: Г.В. Засыпкина

---

Статьи этого журнала доступны учреждениям-подписчикам базы данных EBSCOhost.com

Содержание номеров журнала доступно также и в научной базе данных Elibrary.ru

Article level content of this publication is available to subscribing institutions via EBSCOhost.com databases

Article level content of this publication is also available via Elibrary.ru scientific databases

Светлой памяти  
**Марии Комша**  
(20.01.1928—05.12.2002)



In memory of Maria Comşa  
(20.01.1928—05.12.2002)



## СОДЕРЖАНИЕ

## AD MEMORIAM

Ю. Н. Стамати ( <i>Грейтер-Садбери, Канада</i> ). Мария Комша, или Как отношения между двумя «братскими странами» повлияли на карьеру археолога . . . . .	15
Ф. Курта ( <i>Гейнсвилл, США</i> ). Марксизм в работах Марии Комша . . . . .	29
А. Комша ( <i>Бухарест, Румыния</i> ). По той же дороге. Несколько слов в память о маме . . .	43
Фотоальбом . . . . .	47

## ПО СЛЕДАМ ЭПОХИ ВЕЛИКИХ ПЕРЕСЕЛЕНИЙ

М. М. Казанский ( <i>Париж, Франция</i> ). Морской Чулек — Шамси — Аржан Бугузун: миграции степных кочевников в постгуннское время и «княжеская» культура. . .	55
А. В. Мастыкова ( <i>Москва, Россия</i> ). Некоторые элементы женского убора оседлого населения пограничья степи в эпоху Великого переселения народов: миграция или мода? . . . . .	73
И. Бугарски ( <i>Белград, Сербия</i> ). О германских находках VI века в крепостях, расположенных на возвышенностях Центральных Балкан . . . . .	91
В. Е. Родинкова ( <i>Москва, Россия</i> ). Культурные связи населения Суджанского региона в эпоху Великого переселения народов . . . . .	99

## ДОРОГАМИ ЕВРАЗИИ

Н. Н. Серегин ( <i>Барнаул, Россия</i> ). Об одной «неизвестной» миграции: Алтай в середине I тыс. н. э. . . . .	115
А. И. Бураев ( <i>Улан-Удэ, Россия</i> ). Скульптурные изображения всадников из кургана Улан Хэрэм Шороон бумбагар в Монголии (антропологический аспект) . . . . .	129
В. С. Аксёнов ( <i>Харьков, Украина</i> ). «Без дороги из дома нет дороги домой...» (переселенцы с Северного Кавказа в бассейне Северского Донца на этапе становления салтово-маяцкой культуры) . . . . .	139
Э. Д. Зиливинская ( <i>Москва, Россия</i> ), Д. В. Васильев ( <i>Астрахань, Россия</i> ). Миграции населения Хазарского каганата по материалам Нижнего Поволжья. . . . .	153
А. С. Щавелев ( <i>Москва, Россия</i> ). На «круглых кораблях» от Херсона до Саркела: к вопросу о типе «кораблей», использованных Петроной Каматиром в 830-е гг. . .	171
А. Маджару ( <i>Бухарест, Румыния</i> ). Печенег в Трансильвании. Вторжения, колонизации, миграции . . . . .	177
М. В. Квитницкий ( <i>Тирасполь, Молдова</i> ), М. П. Сыволап ( <i>Черкассы, Украина</i> ), В. П. Григорьев (+). Курганы-кенотафы XI—XII вв. у с. Иркиев — памятник переяславских торков на левобережье Днепра . . . . .	191
И. Тентюк ( <i>Кишинев, Молдова</i> ). Викинги и их взаимоотношения с восточными романцами Карпато-Днестровских земель в IX—XI веках . . . . .	205
Д. Радичевич ( <i>Белград, Сербия</i> ). Археологические следы монгольского нашествия на территории Сербии. . . . .	231

## ОБРЕТАЯ НОВУЮ РОДИНУ

К. Параскив-Талмацки ( <i>Констанца, Румыния</i> ). Миграции в Дунайско-Понтийской зоне юго-востока Румынии по археологическим данным . . . . .	249
К. Косма ( <i>Клуж-Напока, Румыния</i> ). Присутствие авар в Трансильвании. Хронология, мотивы, территориальные рамки . . . . .	261
С. Оца ( <i>Бухарест, Румыния</i> ). Некоторые замечания по поводу миграций на территории между реками Муреш, Тиса и Дунай и Южными Карпатами в IX—X веках . . .	277

Б. Ш. Шмоневицкий (Краков, Польша), В. Воина (Констанца, Румыния). Ключи Добруджи: что говорят раннесредневековые находки о людях, живших в пещерах . . . . .	295
Б. Чуперкэ (Плоешти, Румыния). Крепости Слона и присутствие адрианополитан к северу от Нижнего Дуная . . . . .	313
М. В. Квитницкий (Тирасполь, Молдова), А. Тюрк (Будапешт, Венгрия), Н. П. Тельнов (Кишинёв, Молдова), С. Д. Лысенко (Киев, Украина), В. С. Синика (Тирасполь, Молдова). Два венгерских погребения IX века в Дунай-Днестровских степях . . . . .	329
А. А. Романчук (Кишинёв, Молдова). Балты или не балты? Ранние славянские миграции и «балтоидная» топонимия . . . . .	341
И. В. Стасюк (Санкт-Петербург, Россия), Х. Х. Мустафин, И. Э. Альборова (Москва, Россия). «Славянская колонизация» Водской земли: историография, проблемы, новые подходы . . . . .	347

### МИГРАЦИИ ИДЕЙ И ВЕЩЕЙ...

А. Гындилэ (Хантсвилл, США). Монетное обращение в Добрудже в VI—VII вв. . . . .	363
Н. Хрисимов (Велико-Тырново, Болгария). О «миграции» одного вида оружия эпохи раннего средневековья и его развитии в VII в. . . . .	377
Э. Галл (Бухарест, Румыния), Ф. Мэрджиан (Арад, Румыния), С. Петер (Клуж-Напока, Румыния). К «мобильности» символов. Знак креста на горшке из погр. 20а в Печика-Дувенбек. . . . .	401
С. Дончева (Шумен, Болгария). Производство византийских фоллисов в центрах художественного металла в окрестностях Преслава в X веке . . . . .	411
М. М. Чореф (Нижневартовск, Россия). Надпись над входом в баню Сары Гюзель в Бахчисарае как источник по истории Крыма . . . . .	425

### РЕЦЕНЗИИ И ПРЕЗЕНТАЦИИ

Ю. Н. Стамати (Грейтер-Садбери, Канада). Книга, которая наверняка не пройдет незамеченной: Curta Fl. 2020. <i>Slavs in the Making. History, Linguistics, and Archaeology in Eastern Europe (ca. 500 — ca. 700)</i> . Abingdon-on-Thames: Routledge. . . . .	433
Н. Д. Руссев (Кишинев, Молдова). Серьги в виде знака вопроса из средневековой Болгарии: мысли об археологии. Владимиров Г. 2019. Обеци с форма на въпросителен знак от средновековна България (XIII—XIV в.). За материални следи от куманите и Златната Орда в културата на Второто Българско царство. 2 изд. — София: «Уникарт» ЕООД. — 86 с. . . . .	437

### ПАМЯТИ УШЕДШИХ

Н. П. Тельнов (Кишинев, Молдова). К 90-летию со дня рождения Павла Петровича Бырни (22.10.1930—30.05.2002) . . . . .	443
В. А. Гуцал (Каменец-Подольский, Украина). Памяти исследователя, коллеги и учителя. К 90-летию со дня рождения И. С. Винокура. . . . .	447
С. В. Белецкий (Санкт-Петербург, Россия). <i>Ad memoriam: А. Н. Кирпичников</i> (25.06.1929 — 16.10.2020) . . . . .	453

Список сокращений. . . . .	455
Авторам <i>Stratum plus</i> . . . . .	459

## CONTENTS

## AD MEMORIAM

Iu. N. Stamati ( <i>Greater Sudbury, Canada</i> ). Maria Comşa or How the Relationship between Two “Friendly Countries” Influenced the Career of an Archaeologist . . . . .	15
F. Curta ( <i>Gainesville, USA</i> ). Marxism in Maria Comşa’s Works . . . . .	29
A. Comşa ( <i>Bucharest, Romania</i> ). On the Same Path. A Few Words in Memory of my Mother . .	43
Album of Photos . . . . .	47

## FOLLOWING THE STEPS OF THE GREAT MIGRATIONS

M. M. Kazanski ( <i>Paris, France</i> ). Morskoj Chulek — Shamsi — Arzhan Buguzun: Migration of Steppe Nomads in post-Hunnic Period and “Princely” Culture . . . . .	55
A. V. Mastykova ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). Some Elements of the Women’s Clothing of the Sedentary Population of the Steppe Borderland in the Great Migration Period: Migration or Fashion? . . . . .	73
I. Bugarski ( <i>Belgrade, Serbia</i> ). On the Sixth-century Germanic Finds from the Central Balkans Hilltop Fortresses . . . . .	91
V. E. Rodinkova ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). Cultural Connections of the Sudzha Region Population in the Migration Period . . . . .	99

## ROADS OF EURASIA

N. N. Seregin ( <i>Barnaul, Russian Federation</i> ). About One “Unknown” Migration: Altai in the middle of the I millennium AD . . . . .	115
A. I. Buraev ( <i>Ulan-Ude, Russian Federation</i> ). Sculptural Images of Riders from the Mound of Ulan Kherem Shoroon Bumbagar in Mongolia (anthropological aspect) . . . . .	129
V. S. Aksonov ( <i>Kharkiv, Ukraine</i> ). “Without a Road from Home, there is no Road to Home...” (migrants from the North Caucasus in the Seversky Donets basin at the stage of the Saltov-Mayaki culture formation) . . . . .	139
E. D. Zilivinskaya ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ), D. V. Vasiliev ( <i>Astrakhan, Russian Federation</i> ). Migration of the Population of the Khazar Kaganate Based on Materials from the Lower Volga Region. . . . .	153
A. S. Shchavelev ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). On the “Round Ships” from Chersonesos to Sarkel: To the Question of the Type of Ships used by Petronas Camaterus in 830s . .	171
A. Madgearu ( <i>Bucharest, Romania</i> ). The Pechenegs in Transylvania. Invasions, colonizations, migrations . . . . .	177
M. V. Kvitnytskyi ( <i>Tiraspol, Moldova</i> ), M. P. Syvolap ( <i>Cherkassy, Ukraine</i> ), V. P. Grigoriev (†) . Barrow-Cenotaph of the 11 <sup>th</sup> —12 <sup>th</sup> Centuries near Irklev Village, the Site of the Pereyaslav Torks in the Dnieper Region. . . . .	191
I. Tentiuc ( <i>Kishinev, Moldova</i> ). The Vikings and Their Relationship with the Romance Inhabitants of the Carpatho-Nistrian Lands in 9 <sup>th</sup> —11 <sup>th</sup> Centuries . . . . .	205
D. Radičević ( <i>Belgrade, Serbia</i> ). Archaeological Traces of the Mongol Invasion on the Territory of Serbia . . . . .	231

## ADOPTING A NEW HOMELAND

C. Paraschiv-Talmaţchi ( <i>Constanţa, Romania</i> ). Archaeological Reflection of the Presence of Migratory Populations in the South-East of Romania (with special regard to the Istro-Pontic territory). . . . .	249
C. Cosma ( <i>Cluj-Napoca, Romania</i> ). The Avar Presence in Transylvania. Chronology. Motivation. Territorial Boundaries . . . . .	261
S. Oţa ( <i>Bucharest, Romania</i> ). Some Remarks on the Problem of Population Movements in the Area between Mureş, Tisza, Danube and the Southern Carpathians (9 <sup>th</sup> —10 <sup>th</sup> centuries). . .	277

<b>B. Sz. Szmoniewski</b> ( <i>Kraków, Poland</i> ), <b>V. Voinea</b> ( <i>Constanța, România</i> ). <b>Cheile Dobrogei: what the Early Medieval Items Found at the Caves Tell us about the People who Lived There.</b> . . . . .	295
<b>B. Ciupercă</b> ( <i>Ploiești, Romania</i> ). <b>The Fortifications of Slon and the Presence of the Adrianopolitans North of the Lower Danube</b> . . . . .	313
<b>M. V. Kvitnytskyi</b> ( <i>Tiraspol, Moldova</i> ), <b>A. Türk</b> ( <i>Budapest, Hungary</i> ), <b>N. P. Telnov</b> ( <i>Kishinev, Moldova</i> ), <b>S. D. Lysenko</b> ( <i>Kiev, Ukraine</i> ), <b>V. S. Sinika</b> ( <i>Tiraspol, Moldova</i> ). <b>Two Hungarian Graves of the 9<sup>th</sup> Century in the Danube-Dnister Steppes.</b> . . . . .	329
<b>A. A. Romanchuk</b> ( <i>Kishinev, Moldova</i> ). <b>The Balts or not the Balts? Early Slavic Migrations and “Baltic” Toponymy</b> . . . . .	341
<b>I. V. Stasyuk</b> ( <i>Saint Petersburg, Russian Federation</i> ), <b>Kh. Kh. Mustafin</b> , <b>I. E. Alborova</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). <b>“Slavic colonization” of the Vod’ land: historiography, problems, new approaches</b> . . . . .	347

### MIGRATIONS OF IDEAS AND THINGS...

<b>A. Gândilă</b> ( <i>Huntsville, USA</i> ). <b>The Monetary Economy of Dobrudja during the Migration Age (6<sup>th</sup>—7<sup>th</sup> centuries)</b> . . . . .	363
<b>N. Hrissimov</b> ( <i>Veliko Tarnovo, Bulgaria</i> ). <b>About the “Migration” of One Kind of Weapon in the Early Middle Ages and Its Development in the 7<sup>th</sup> Century</b> . . . . .	377
<b>E. Gáll</b> ( <i>Bucharest, Romania</i> ), <b>F. Mărginean</b> ( <i>Arad, Romania</i> ), <b>S. Peter</b> ( <i>Cluj-Napoca, Romania</i> ). <b>On the “Mobility” of Symbols. Sign of the Cross on the Pot Found in Grave 20a from Pecica-Duvenbeck</b> . . . . .	401
<b>S. Doncheva</b> ( <i>Shumen, Bulgaria</i> ). <b>Production of Byzantine Folisses at the Metal Art Centers at the Vicinity of Preslav in the 10<sup>th</sup> Century</b> . . . . .	411
<b>M. M. Choref</b> ( <i>Nizhnevartovsk, Russian Federation</i> ). <b>Inscription above the Entrance to Sary Gyuzel Bathhouse in Bakhchisaray as a Source on the History of the Crimea</b> . . . . .	425

### REVIEWS AND PRESENTATIONS

<b>Iu. N. Stamati</b> ( <i>Greater Sudbury, Canada</i> ). <b>The book that surely will not get unnoticed: Curta Fl. 2020. <i>Slavs in the Making. History, Linguistics, and Archaeology in Eastern Europe (ca. 500 — ca. 700)</i>. Abingdon-on-Thames: Routledge.</b> . . . . .	433
<b>N. D. Russev</b> ( <i>Kishinev, Moldova</i> ). <b>Earrings in the form of question mark from medieval Bulgaria: a few thoughts about archaeology in connection with Georghi Vladimirov’s publication.</b> Владимиров Г. 2019. Обеци с форма на въпросителен знак от средновековна България (XIII—XIV в.). За материални следи от куманите и Златната Орда в културата на Второто Българско царство. 2 изд. — София: «Уникарт» ЕООД. — 86 с. . . . .	437

### IN MEMORY OF THOSE WHO PASSED AWAY

<b>N. P. Telnov</b> ( <i>Kishinev, Moldova</i> ). <b>On the 90<sup>th</sup> Birthday Anniversary of Pavel P. Bârnea (22.10.1930—30.05.2002)</b> . . . . .	443
<b>V. A. Hutsal</b> ( <i>Kamyanets-Podilsky, Ukraine</i> ). <b>To the Memory of Researcher, Colleague and Teacher. On the 90<sup>th</sup> Birthday Anniversary of I. S. Vinokur</b> . . . . .	447
<b>S. V. Beletsky</b> ( <i>Saint Petersburg, Russian Federation</i> ). <b>Ad memoriam: A. N. Kirpichnikov (25.06.1929 — 16.10.2020)</b> . . . . .	453
<b>Abbreviations</b> . . . . .	455
<b>Submissions</b> . . . . .	459

## CUPRINS

## AD MEMORIAM

Iu. N. Stamati ( <i>Greater Sudbury, Canada</i> ). Maria Comşa sau cum relațiile dintre două „țări prietene” au influențat cariera unui arheolog. . . . .	15
F. Curta ( <i>Gainesville, SUA</i> ). Marxism în opera Mariei Comşa . . . . .	29
A. Comşa ( <i>București, România</i> ). Pe același drum. Câteva cuvinte în memoria mamei. . . . .	43
Albumul cu fotografii . . . . .	47

## PE URMELE EPOCII MARILOR MIGRAȚII

M. M. Kazanski ( <i>Paris, Franța</i> ). Morskoj Chulek — Shamsi — Arzhan Buguzun: migrațiile nomazilor de stepă în perioada post-hunică și cultura „princiară” . . . . .	55
A. V. Mastykova ( <i>Moscova, Rusia</i> ). Unele elemente ale vestimentației feminine ale populației sedentare de la limita stepei în epoca Marii migrații a popoarelor: Migrație sau modă? . 73	
I. Bugarski ( <i>Belgrad, Serbia</i> ). Despre descoperirile germanice din sec. VI în cetăți amplasate pe înălțimile Balcanilor centrali . . . . .	91
V. E. Rodinkova ( <i>Moscova, Rusia</i> ). Legăturile culturale ale populației ținutului Sudzha în epoca Marii migrații a popoarelor . . . . .	99

## PE DRUMURILE EURASIEI

N. N. Seregin ( <i>Barnaul, Rusia</i> ). Despre o migrație „necunoscută”: Altaiul la mijlocul mileniului I e. n. . . . .	115
A. I. Buraev ( <i>Ulan-Ude, Rusia</i> ). Reprezentări sculpturale de călăreți din tumulul Ulan Kherem Shoroon bumbagar în Mongolia (aspectul antropologic). . . . .	129
V. S. Aksonov ( <i>Harcov, Ucraina</i> ). „Fără drum de acasă nu există drum spre casă...” (coloniștii din Caucazul de Nord în bazinul Donetului de Nord la etapa de formare a culturii Saltovo-Mayaki). . . . .	139
E. D. Zilivinskaya ( <i>Moscova, Rusia</i> ), D. V. Vasiliev ( <i>Astrahan, Rusia</i> ). Migrațiile populației Khaganatului Khazar în baza materialelor regiunii Volga de Jos . . . . .	153
A. S. Shchavalev ( <i>Moscova, Rusia</i> ). Pe „corăbii rotunde” de la Cherson până la Sarkel: cu privire la tipul de „corăbii”, folosite de Petronas Camaterus în aa. 830 . . . . .	171
A. Madgearu ( <i>București, România</i> ). Pecenegii în Transilvania. Invazii, colonizări, migrații . . . . .	177
M. V. Kvitnytskyi ( <i>Tiraspol, Moldova</i> ), M. P. Syvolap ( <i>Cerkasî, Ucraina</i> ), V. P. Grigoriev (†). Tumulul-Cenotaf din sec. XI—XII de lângă s. Irkliev — monument al torcilor de Pereyaslav în stânga Niprului . . . . .	191
I. Tentiuc ( <i>Chișinău, Moldova</i> ). Vikingii și raporturile lor cu romanicii din spațiul Carpato-Nistorean în secolele IX—XI. . . . .	205
D. Radičević ( <i>Belgrad, Serbia</i> ). Urme arheologice ale invaziei mongole pe teritoriul Serbiei . . . . .	231

## DOBÂNDIND O NOUĂ PATRIE

C. Paraschiv-Talmațchi ( <i>Constanța, România</i> ). Reflectarea arheologică a prezenței unor populații migratoare în sud-estul României (cu privire specială asupra teritoriului istro-pontic) . . . . .	249
C. Cosma ( <i>Cluj-Napoca, România</i> ). Prezența avară în Transilvania. Cronologie. Motivație. Limite teritoriale . . . . .	261
S. Oța ( <i>București, România</i> ). Câteva observații privind problema deplasărilor de populație în spațiul dintre Mureș, Tisa, Dunăre și Carpații Meridionali (secolele al IX-lea și al X-lea) . . . . .	277

B. Sz. Szmoniewski ( <i>Cracovia, Polonia</i> ), V. Voinea ( <i>Constanța, Romania</i> ). Cheile Dobrogei: ce mărturii ne aduc vestigiile medievale timpurii descoperite în peșteri despre oamenii ce locuiau în aceste spații . . . . .	295
B. Ciupercă ( <i>Ploiești, Romania</i> ). Cetățile de la Slon și prezența adrianopolitanilor la nordul Dunărea de Jos . . . . .	313
M. V. Kvitnytskyi ( <i>Tiraspol, Moldova</i> ), A. Türk ( <i>Budapesta, Ungaria</i> ), N. P. Telnov ( <i>Chișinău, Moldova</i> ), S. D. Lysenko ( <i>Kiev, Ucraina</i> ), V. S. Sinika ( <i>Tiraspol, Moldova</i> ). Două morminte ungurești din sec. IX în stepele dunăreano-nistrene . . . . .	329
A. A. Romanchuk ( <i>Chișinău, Moldova</i> ). Baltici sau nu baltici? Migrațiile slave timpurii și toponimia „baltoidală” . . . . .	341
I. V. Stasyuk ( <i>Sankt Petersburg, Rusia</i> ), Kh. Kh. Mustafin, I. E. Alborova ( <i>Moscova, Rusia</i> ). „Colonizarea slavă” a țării Vod: istoriografie, probleme, noi abordări . . . . .	347

### MIGRAȚIILE IDEILOR ȘI LUCRURILOR...

A. Gândilă ( <i>Huntsville, SUA</i> ). Economia monetară a Dobrogei în epoca marilor migrații (sec. VI—VII) . . . . .	363
N. Hrisimov ( <i>Veliko Târnovo, Bulgaria</i> ). Cu privire la „migrația” unui fel de arme din epoca medievală timpurie și dezvoltarea lui în sec. VII. . . . .	377
E. Gáll ( <i>București, România</i> ), F. Mărginean ( <i>Arad, România</i> ), S. Peter ( <i>Cluj-Napoca, România</i> ). Despre mobilitatea simbolurilor. Semnul crucii de pe vasul mormântului cx. 20 de la Pecica-Duvenbeck . . . . .	401
S. Doncheva ( <i>Șumen, Bulgaria</i> ). Producerea folișilor bizantini în centrele metalului artistic din împrejurimile Preslavului în secolul X . . . . .	411
M. M. Choref ( <i>Nijnevartovsk, Rusia</i> ). Inscriptia de deasupra intrării în baia Sary Giuzel în Bakhchisarai ca sursă despre istoria Crimeei . . . . .	425

### RECENZII ȘI PREZENTĂRI

Iu. N. Stamati ( <i>Greater Sudbury, Canada</i> ). Cartea care nicidecum nu va fi trecută cu vederea: Curta Fl. 2020. <i>Slavs in the Making. History, Linguistics, and Archaeology in Eastern Europe (ca. 500 — ca. 700)</i> . Abingdon-on-Thames: Routledge. . . . .	433
N. D. Russev ( <i>Chișinău, Moldova</i> ). Cerceii în formă de semn de întrebare din Bulgaria medievală: gânduri despre arheologie în legătură cu publicația lui Gheorghe Vladimirov. Vladimirov G. 2019. Обеци с форма на въпросителен знак от средновековна България (XIII—XIV в.). За материални следи от куманите и Златната Орда в културата на Второто Българско царство. 2 изд. — София: «Уникарт» ЕООД. — 86 с. . . . .	437

### ÎN AMINTIREA CELOR PLECAȚI

N. P. Telnov ( <i>Chișinău, Moldova</i> ). Cu ocazia aniversării de 90 de ani de la nașterea lui Pavel Petrovich Bârnea (22.10.1930—30.05.2002) . . . . .	443
V. A. Hutsal ( <i>Kam'ianets'-Podil's'kyi, Ucraina</i> ). În memoria cercetătorului, colegului și profesorului. Cu ocazia aniversării de 90 de ani de la nașterea lui I. S. Vinokur . . . . .	447
S. V. Beletsky ( <i>Sankt Petersburg, Rusia</i> ). Ad memoriam: A. N. Kirpichnikov (25.06.1929 — 16.10.2020) . . . . .	453
Abrevieri . . . . .	455
Submissions . . . . .	459

Н. П. Тельнов

## К 90-летию со дня рождения Павла Петровича Бырни (22.10.1930—30.05.2002)

22 октября 2020 года исполняется 90 лет со дня рождения видного молдавского археолога и историка, доктора исторических наук Павла Петровича Бырни. Павел Петрович прошел хорошую школу советской археологии и все свои знания и опыт успешно реализовывал при изучении молдавских археологических памятников и исторических источников средневекового времени. Его стараниями была создана значительная база археологических источников по изучению средневековых молдавских сельских поселений и средневекового молдавского города. Эта база источников долго будет служить ученым, археологам и историкам при изучении ими средневековой истории Молдавии. Павлом Петровичем опубликовано более 150 работ, подготовлено много научных отчетов, методических инструкций и собран значительный фонд различных археологических источников, которые всегда будут востребованы последующими учеными.

Павел Петрович Бырни родился 22 октября 1930 года в селе Твардица Чадыр-Лунгского района Молдавии. В 1949 году он там же окончил среднюю школу и поступил на историко-филологический факультет Кишиневского государственного университета, после окончания которого, с 1954 по 1957 год, обучался в аспирантуре ИИМК АН СССР в Москве. После ее окончания поступил на работу в Институт истории Молдавского филиала АН СССР. С этого времени П. П. Бырни начинает изучать сельские поселения средневековой Молдавии. В историографии по этой теме предпринимались определенные попытки анализа молдавских сельских поселений, но эта проблема была далека от реального ее разрешения, так как в археологическом плане сами эти поселения еще не были найдены. Павел Петрович и уделил особое внимание поиску средневековых молдавских селищ, в результате которого понял, что для достижения успеха следует работать комплексно, привлекая письменные, археологические, топонимические, этногра-

фические и другие источники. Он обработал все доступные ему письменные источники различного характера, обратился к топонимике, проводил археологические разведки не только в Молдавии, но и в Черновицкой области Украины. В результате им было выявлено и обследовано более 130 молдавских сельских поселений, на 13 из которых были проведены стационарные раскопки. Впервые был получен полноценный археологический материал со средневековых молдавских сельских поселений. Эти археологические источники не только существенно дополнили данные письменных источников, но и дали новые материалы для изучения сельской материальной культуры средневековой Молдавии. Впервые были установлены размеры поселений, их топография, выяснены основные типы заселения рассматриваемой территории. Были выделены основные типы молдавского сельского жилища, определена его внутренняя и внешняя планировка, строительная техника и другие особенности. Выявленные орудия труда позволили судить об уровне развития производительных сил на селе, провести типологию орудий, установить назначение каждого типа. Полученные археологические источники позволили охарактеризовать и основные процессы сельскохозяйственных работ, ряда сельских ремесел и промыслов средневековой Молдавии. В работе также удачно были использованы этнографические материалы для уточнения некоторых археологических находок. Для уточнения некоторых выводов, полученных благодаря письменным и археологическим данным, были привлечены материалы топонимики. Картографирование поселений XIV—XV вв. с одноименными топонимами позволило проследить пути и этапы продвижения волохов из Карпат в Запрутскую Молдавию и Пруто-Днестровское междуречье.

После проделанной значительной работы по рассматриваемой проблеме в 1965 г.



**Рис. 1.** Павел Петрович Бырня, 1999 год.

**Fig. 1.** Pavel Bârnea, 1999.

в Институте этнографии АН СССР Павел Петрович защитил кандидатскую диссертацию на тему: «Сельские поселения Молдавии XV—XVII вв.». Данная диссертация послужила основой одноименной монографии, которая была издана в 1969 году. Эта работа не утратила свое значение и в настоящее время. Она является обобщающей публикацией по многим вопросам развития феодализма в Молдавии. Учитывая ее комплексность и фундаментальность, она долго будет востребованной специалистами, изучающими средневековую историю Молдавии.

Значительный вклад внес П. П. Бырня и в изучение молдавского средневекового города. Многие вопросы возникновения и развития города без археологических данных оставались слабо изученными. Не были выяснены вопросы зарождения и раннего этапа существования молдавского средневекового города, не определены этапы его развития и ряд других назревших задач.

Благодаря привлечению археологического материала, Павлу Петровичу удалось решить малоизученный для Днестровско-Прутского междуречья вопрос об основных этапах в истории градообразования. Им было установлено, что в силу географического положения исследуемого региона, находящегося в конце евразийского степного «коридора», где активное влияние на социально-экономическое развитие края на протяжении нескольких столетий оказывали кочевые племена, складывание и развитие феодальных производственных отношений, а вместе с ними и процесс градо-

образования, прерывались и начинались заново. Процесс градообразования каждый раз происходил на новой этнической и социально-экономической основе и по новому пути, лишь в отдельных случаях сохраняя определенную преемственность.

Первый этап градообразования в Днестровско-Прутском междуречье шел по древнерусскому пути. Формирование города происходило по древнерусской модели. Поселение городского типа состояло из двух компонентов: кремля и окружающего его ремесленного посада. Такая модель города не получила своего завершения из-за разрушительных набегов кочевников XI—XII вв.

Второй этап градообразования в регионе был представлен моделью золотоордынского города, возникшего не на основе внутреннего социально-экономического развития местного населения, как в предшествующий период, а в результате градостроительной политики золотоордынских ханов. Они создавались в основном руками подневольных ремесленников, согнанных сюда из восточных областей Золотой Орды. В результате образовалась синкретическая городская культура. Упомянутые города исчезли вместе с прекращением на этой территории господства Золотой Орды в конце 60-х годов XIV века.

Возникновение и развитие собственно молдавских городов связано с генезисом раннего молдавского феодализма. Основным содержанием третьего этапа градообразования было складывание городской сети Молдавского княжества, вследствие глубинных социально-экономических процессов. Зарождение молдавского средневекового города — процесс, который начался до возникновения самостоятельного Молдавского государства в середине XIV века, но протекал он, главным образом, после его образования.

Выяснению и обоснованию путей градообразования в Молдавии Павлу Петровичу значительно помогало глубокое и всестороннее исследование конкретно-исторического развития наиболее известного памятника молдавского средневековья в Днестровско-Прутском междуречье — Старого Орхей. Археологические раскопки на этом памятнике он проводил около 20 лет. За это время была изучена топография и планировка города, конструкция жилых, хозяйственных и производственных сооружений, орудия труда и изделия ремесленников, прослежены торговые связи Старого Орхей и выяснены многие другие вопросы. Полученные в результате исследования материалы показали, что зарождение мол-





**Рис. 2.** Пруто-Днестровская экспедиция. Молдова, 1950-е гг.

**Fig.2.** The Prut-Dniester Expedition. Moldova, 1950s.

давского города происходило на основе дальнейшего социально-экономического развития ряда сельских поселений, путем постепенного превращения некоторых из них в города — центры ремесла и торговли.

Комплексное исследование П.П. Бырней письменных и археологических источников показало, что молдавские города являлись центрами ремесла и торговли, в которых сохранились и значительные аграрные аспекты. Они были административными центрами уездов, охватывающих частно-феодалные владения, и оков, объединяющих села господарского домена, в них сосредотачивался фискальный и судебный аппарат. Города располагались на господарской земле, обладали специальным статусом, подчинялись только господарю и его ворникам, или наместникам. Кроме того, у них было собственное самоуправление. Совет пыргарей во главе с шолтузом выполнял административные, судебные и фискальные функции в пределах городско-го хотара.

Городская сеть Днестровско-Прутского междуречья возникает из городов, формировавшихся и существовавших до образования Молдавского княжества и вошедших в его состав после его образования, таких как Хотин, Белгород, Килия, и городов, появившихся после образования государства и после включения региона в состав княжества, что име-

ло место не ранее второй половины XIV в. Это такие города, как Орхей, Сарата, Черновцы, Щербака, возникшие, как показали письменные источники, не на частновладельческой земле, а на землях господарского домена.

Первая группа городов, являвшихся центрами международной торговли, в силу своего раннего формирования и определенных традиций отличалась весьма пестрым этническим составом населения. В остальных городах преобладало местное население — молдаване, которые и были основателями этих городов.

Таким образом, материалы исследования молдавского города в Днестровско-Прутском междуречье опровергают тенденциозные утверждения некоторых историков о неспособности молдавского народа создать свои города и свою экономику без помощи извне, т.е. без участия иностранных ремесленников-колонистов. Об этом особенно красноречиво свидетельствуют археологические материалы из Старого Орхей, сформировавшегося на основе развития социально-экономических процессов в среде местного сельского молдавского населения.

Результаты своих многолетних исследований Павел Петрович изложил в монографии «Молдавский средневековый город в Днестровско-Прутском междуречье



**Рис. 3.** Павел Петрович Бырня со студентами Высшей антропологической школы, 2000 год.

**Fig. 3.** Pavel Bârnea with students of the High Anthropological School University, 2000.

(XII — начало XVI вв.)», вышедшей в Кишиневе в 1984 году, а в 1987 году он защитил по этой же теме докторскую диссертацию.

Происхождение и ранняя история волохов, их социально-экономический строй, возникновение и развитие молдавской государственности, рассматриваемые на широком историческом фоне, — это те проблемы, над которыми плодотворно работал П.П. Бырня. Глубокий анализ письменных источников и археологических материалов позволили П.П. Бырне написать ряд работ, в том числе и монографических, в которых предприняты новые подходы к решению основных вопросов ранней истории Молдавского государства. Павел Петрович убедительно показал этапы развития сельских и городских поселений в средневековой Молдавии, увязав их с развитием молдавского феодализма и государственности. Работы П.П. Бырни являются важным вкладом в историческую науку и постоянно будут востребованы специалистами.

Павел Петрович был способным организатором науки. Под его руководством на протяжении многих лет плодотворно работал Отдел археологии в Академии наук Республики Молдова. Он организовывал и курировал широкомасштабные археологические ис-

следования в республике, в том числе и хозяйственные, которые позволили спасти многие археологические памятники и многократно пополнить источниковую базу. Особо следует отметить его заслуги в издательской деятельности Отдела, в результате которой вышли из печати десятки монографий, сборников и других археологических работ, в которых были представлены результаты многолетних исследований молдавских археологов. Особое внимание П.П. Бырня уделял подготовке молодых кадров и проявлял постоянную заботу о них. Он являлся не только требовательным руководителем, но и заботливым учителем и надежным товарищем и другом. Его заинтересованность, требовательность и настойчивость помогла многим молодым сотрудникам найти себя в археологии и утвердиться на этом нелегком научном поприще.

Быстро проходит время. Павла Петровича уже нет с нами 18 лет, но светлая память о нем сохраняется у всех тех, кто его знал, работал с ним и под его руководством. Живут его научные труды и идеи. В нашей памяти он навсегда останется человеком, преданным археологической науке, посвятившим ей всю свою жизнь.

Статья поступила в номер 22 октября 2020 г.

**Nikolai Telnov** (Kishinev, Moldova). Doctor of History. Pridnestrovian State University named after T.G. Shevchenko<sup>3</sup>.

**Nicolai Telnov** (Chişinău, Moldova). Doctor în istorie. Universitatea de Stat din Transnistria „T.G. Şevcenکو”.

**Тельнов Николай Петрович** (Кишинёв, Молдова). Доктор истории. Приднестровский государственный университет им. Т. Г. Шевченко.

**E-mail:** telnov\_nikolai@mail.ru

**Address:** <sup>1</sup> 25 Oktiabria St., 128, Tiraspol, MD-3300, Moldova